



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 16. marraskuuta 2023
(OR. en)

15508/23

ENER 622
ENV 1316

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komissio
Saapunut:	14. marraskuuta 2023
Vastaanottaja:	Neuvoston pääsihteeristö
Kom:n asiak. nro:	D089530/04
Asia:	KOMISSION ASETUS (EU) .../..., annettu XXX, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta paikallisten tilalämmittimien ja erillisten säätölaitteiden ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta ja asetuksen (EU) 2015/1188 kumoamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja D089530/04.

Liite: D089530/04

Bryssel XXX
D089530/04
[...] (2023) XXX draft

KOMISSION ASETUS (EU) .../...,

annettu XXX,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta paikallisten tilalämmittimien ja erillisten säätölaitteiden ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta ja asetuksen (EU) 2015/1188 kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

This draft has not been adopted or endorsed by the European Commission. Any views expressed are the preliminary views of the Commission services and may not in any circumstances be regarded as stating an official position of the Commission. The information transmitted is intended only for the Member State or entity to which it is addressed for discussions and may contain confidential and/or privileged material.

KOMISSION ASETUS (EU) .../...,

annettu **XXX**,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta paikallisten tilalämmittimien ja erillisten säätölaitteiden ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta ja asetuksen (EU) 2015/1188 kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY¹ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2009/125/EY mukaan komission olisi asetettava ekologista suunnittelua koskevia vaatimuksia eli ekosuunnitteluvaatimuksia energiaan liittyville tuotteille, jotka edustavat merkittävää myyntivolyymia ja kauppaa ja aiheuttavat merkittävän ympäristövaikutuksen ja joihin liittyy merkittäviä mahdollisuuksia ympäristövaikutusten parantamiseen ilman, että siitä aiheutuu kohtuuttomia kustannuksia.
- (2) Ehdotuksessa tarkistetuksi energiatehokkuusdirektiiviksi² edellytetään, että jäsenvaltiot kehittävät edelleen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kansallisia energia- ja ilmastosuunnitelmiaan sisällyttämällä niihin toimenpiteitä, joilla vähennetään unionin energiankulutusta kokonaisuudessaan vähintään 9 prosentilla vuoteen 2030 mennessä vuoden 2020 viiteskenarioon verrattuna. Tuotteiden ekologista suunnittelua ja energiamerkintää koskevat säännöt ovat tässä yhteydessä keskeisiä tapoja, joilla unioni voi saavuttaa energiaa ja hiilestä irtautumista koskevat tavoitteensa.
- (3) Ekologista suunnittelua ja energiamerkintöjä koskevassa vuosien 2022–2024 työsuunnitelmassa³ paikalliset tilalämmittimet kuuluvat tuoteryhmiin, joiden ekologista suunnittelua ja energiamerkintää koskevat vaatimukset on määrä tarkistaa ennen vuoden 2025 loppua.
- (4) Ekologista suunnittelua ja energiamerkintöjä koskevan työsuunnitelman 2022–2024 toimenpiteillä arvioidaan olevan mahdollista saavuttaa yli 170 TWh:n suuruiset kokonaissäätöt energian vuotuisessa loppukulutuksessa vuoteen 2030 mennessä. Tämä vastaa kasvihuonekaasupäästöjen vähentämistä noin 24 miljoonalla tonnilla vuodessa vuoteen 2030 mennessä. Paikallisiin tilalämmittimiin liittyy potentiaali saada aikaan 11 TWh:n vuotuinen sähkösäästö vuoteen 2030 mennessä.

¹ EUVL L 285, 31.10.2009, s. 10.

² Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi energiatehokkuudesta (uudelleenlaadittu), (COM(2021) 558 final, 14.7.2021).

³ Komission tiedonanto *Ekologista suunnittelua ja energiamerkintöjä koskeva työsuunnitelma vuosiksi 2022–2024* (2022/C 182/01) (C/2022/2026) (EUVL C 182, 4.5.2022).

- (5) Komissio vahvisti paikallisten tilälämmittimien ekologista suunnittelua koskevat vaatimukset asetuksessa (EU) 2015/1188⁴. Komissio on mainitun asetuksen 7 artiklan mukaisesti tarkastellut sitä uudelleen ja analysoinut paikallisten tilälämmittimien teknisiä, taloudellisia ja ympäristönäkökohtia sekä loppukäyttäjien todellista käyttäytymistä. Uudelleentarkastelun tulokset julkaistiin ja esiteltiin direktiivin 2009/125/EY 18 artiklalla perustetulle kuulemisfoorumille.
- (6) Uudelleentarkastelu osoittaa, että asetuksen (EU) 2015/1188 mukaiset ekologista suunnittelua koskevat toimenpiteet ovat osaltaan merkittävästi vähentäneet energiankulutusta ja kasvihuonekaasupäästöjä. Ilman uusia sääntelytoimia energiansäästöt kuitenkin pysähtyvät vuoden 2030 jälkeen. Paikallisten tilälämmittimien ympäristönäkökohdat, joita pidetään uudelleentarkastelussa merkittävänä asetuksen (EU) 2015/1188 soveltamisen kannalta, ovat energiankulutus käyttövaiheen aikana, jätteen syntyminen käyttöiän lopussa sekä päästöt ilmaan ja veteen tuotantovaiheessa (raaka-aineiden talteenoton ja jalostamisen vuoksi).
- (7) Paikallisten tilälämmittimien vuotuinen energiankulutus oli 200 TWh/vuosi vuonna 2020, mikä on 1,7 prosenttia unionin energian kokonaisloppukulutuksesta ja 4 prosenttia kotitalouksien ja palvelujen energian loppukulutuksesta. Paikallisten tilälämmittimien ennakoitun energiankulutuksen arvioidaan nykyskenaariossa vähenevän 140 TWh:iin/vuosi vuonna 2030. Vähennystä voidaan nopeuttaa, jos nykyisiä ekosuunnitteluvaatimuksia päivitetään.
- (8) Komissio on arvioinut eri toimintavaihtoehtojen vaikutusta paikallisten tilälämmittimien energiankulutuksen vähentämiseen vuodesta 2025 alkaen. Vaikutusarvioinnin mukaan uusilla ekosuunnittelutoimenpiteillä voitaisiin vähentää energiankulutusta 23 TWh/vuosi ja kasvihuonekaasupäästöjä 1,8 Mt CO₂-ekv./vuosi vuoteen 2030 mennessä.
- (9) Tämän vuoksi on tarpeen selkeyttää ja laajentaa asetuksen (EU) 2015/1188 soveltamisalaa, jotta voidaan poistaa epäselvyydet ja tukkia nykyiset porsaanreiät liittyen tuotteisiin, jotka ylläpitävät lämpöihtiyyttä ja joita sen vuoksi olisi pidettävä paikallisina tilälämmittiminä. Tämän tavoitteen vuoksi olisi parannettava säännöistä vapautettujen tuotteiden määritelmää, jotta voidaan vähentää väärintulkintojen mahdollisuutta. Lisäksi vakuutuksen, jonka valmistaja, maahantuoja tai valtuutettu edustaja antaa vapautetun tuotteen aiotusta käyttötarkoituksesta ja suunnittelusta sellaisena kuin ne on ilmoitettu teknisissä asiakirjoissa, tulisi vastata vapautettujen tuotetyyppien kuvausta ja määritelmää, eikä se saisi olla ristiriidassa markkinointiväitteiden tai muiden valmistajan, maahantuojan tai valtuutetun edustajan antamien tuotteen mukana seuraavien tietojen kanssa.
- (10) On aiheellista sisällyttää asetuksen soveltamisalaan paikalliset tilälämmittimet, jotka on saatettu markkinoille ilman lämpötilan säätöä, mukaan lukien itsesäätyvät lämmityskaapelit ja lämpömatot. Tämä toisi energiansäästöä ja tärkeällä tavalla poistaisi lainsäädännöllisen porsaanreiän, jota käyttämällä paikallisia tilälämmittimiä voidaan saattaa markkinoille joko ilman säätömahdollisuutta tai erikseen myytävillä säätölaitteilla, jotta ekosuunnitteluvaatimusten soveltaminen voidaan sivuuttaa.
- (11) Jotta mukana olisivat asiaankuuluvat markkinoille saatettavien paikallisten tilälämmittimien tyypit, ekosuunnitteluvaatimukset olisi asetettava seuraaville

⁴ Komission asetus (EU) 2015/1188, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta paikallisten tilälämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 193, 21.7.2015, s. 76).

kotitalouskäyttöön tarkoitetuille paikallisille tilalämmittimille: edestä avoimet paikalliset tilalämmittimet, savupiippuun avoimet paikalliset tilalämmittimet, avoimella polttokammioilla varustetut edestä suljetut paikalliset tilalämmittimet, integroidulla paloilmakanavalla varustetut paikalliset tilalämmittimet, sähkökäyttöiset siirrettävät paikalliset tilalämmittimet, sähkökäyttöiset kiinteät paikalliset tilalämmittimet, sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämmittimet, sähkökäyttöiset paikalliset lattiatilalämmittimet, sähkökäyttöiset näkyvästi hehkuvat paikalliset tilalämmittimet, sähkökäyttöiset näkyvästi hehkuvat siirrettävät paikalliset tilalämmittimet, paikalliset infrapunatilalämmittimet, paikalliset putkitilalämmittimet, pyyheliinatangot ja hormittomat lämmittimet.

- (12) Kiinteisiin paikallisiin tilalämmittimiin ja sähkökäyttöisiin näkyvästi hehkuviin paikallisiin tilalämmittimiin kuuluu laaja valikoima tuotteita, jotka ovat kooltaan ja lämpöteholtaan erilaisia. Samassa tuoteluokassa olisi asetettava tiukemmat ekosuunnitteluvaatimukset tuotteille, joiden lämpöteho on suurempi ja jotka näin ollen kuluttavat enemmän energiaa.
- (13) Sähkökäyttöisissä näkyvästi hehkuissa paikallisissa tilalämmittimissä on korkeassa lämpötilassa toimivia lämmityselementtejä, joihin voidaan päästä ulkopuolelta ja jotka voivat sen vuoksi joutua vahingossa kosketukseen helposti syttyvien elementtien kanssa. Tästä syystä sähkökäyttöisiä näkyvästi hehkuvia siirrettäviä paikallisia tilalämmittimiä, joita voidaan siirtää paikasta toiseen, tulisi käyttää vain manuaalisesti eikä niihin saisi siksi soveltaa energiatehokkuustasoja, jotka edellyttävät sellaisten automaattisten säätöjen asentamista, joiden avulla tuote voi kytkeytyä päälle ja pysyä aktiivisena ilman ihmisen toimintaa.
- (14) Jotta voidaan lisätä ekosuunnitteluvaatimusten edustavuutta ja merkityksellisyyttä markkinoilla saatavilla olevien kaupalliseen käyttöön tarkoitettujen paikallisten tilalämmittimien osalta, tämän asetuksen vaatimuksia olisi sovellettava paikallisiin infrapunatilalämmittimiin ja paikallisiin putkitilalämmittimiin, joiden lämpöteho on enintään 300 kW.
- (15) Säätölaitteisiin, jotka saatetaan markkinoille paikallisista tilalämmittimistä erillisinä, olisi sovellettava asiaankuuluvia ekosuunnitteluvaatimuksia, jotta vältetään heikentämästä ekosuunnittelupotentiaalia energiankulutuksen vähentämisessä.
- (16) Pyyheliinatankoja ei ole tarkoitettu pelkästään lämmittämään tai kuivaamaan pyyhkeitä. Ne pystyvät myös lämmittämään tilaa, johon ne on sijoitettu, toimimalla paikallisina tilalämmittiminä lämpöviihtyvyyden lisäämiseksi. Jotta valmistajille luotaisiin tasapuoliset toimintaedellytykset riippumatta siitä, saattavatko ne pyyheliinatankoja markkinoille paikallisina tilalämmittiminä, kaikkiin tällaisiin tuotteisiin olisi sovellettava ekosuunnitteluvaatimuksia energian säästämiseksi.
- (17) Pyyheliinatankojen pääkäyttö riippuu tuotteen lämpötehosta. Keskitasoisen tai korkean lämpötehon pyyheliinatangot edistävät lämpöviihtyvyyttä, jolloin pyyhkeiden lämmittäminen tai kuivaaminen olisi vain toissijaista käyttöä, kun taas matalalämpötehoisia pyyheliinatankoja käytetään pääasiallisesti pyyhkeiden lämmittämiseen tai kuivaamiseen, jolloin lämpömukavuuteen vaikuttaisi vain pieni määrä lämpöä. Ekosuunnitteluvaatimusten tiukkuus olisi sen vuoksi mukautettava tuotteen pääasialliseen käyttöön, joka määräytyy sen lämpötehon perusteella.

- (18) Delegoitu asetus (EU) 2023/807⁵ asettaa sähkön primäärienergiakertoimeksi 1,9 (muuntokerroin), jota sovelletaan, jos energiansäästöt lasketaan suhteessa primäärienergian kulutukseen käyttäen energian loppukulutukseen perustuvaa lähestymistapaa. Tätä primäärienergiakerrointa olisi sovellettava laskettaessa tilalämmityksen kausittaista energiatehokkuutta sähkökäyttöisille paikallisille tilalämmittimille.
- (19) Kaikki paikallisissa tilalämmittimissä tällä hetkellä käytössä olevat tehonsäästötilat tuottavat lisäenergiankulutusta. Tässä asetuksessa olisi vahvistettava erityiset tehonsäästötilojen ekosuunnitteluvaatimukset sekä paikallisille tilalämmittimille että erillisille säätölaitteille, mukaan lukien lepotila tai verkkovalmiustila.
- (20) On aiheellista, että paikallisten tilalämmittimien ja erillisten säätölaitteiden tehonsäästötilojen tiukempia vaatimuksia sovelletaan rinnakkain asetuksessa (EU) 2023/826 säädettyjen tehonkulutusta pois päältä -tilassa koskevien vaatimusten kanssa.
- (21) Ekosuunnittelutoimenpiteet olisi pantava täytäntöön unionin tasolla, koska niitä sovelletaan sellaisinaan kyseessä olevaan tuotteeseen. Vaatimusten yhdenmukaisuus on tarpeen varmistaa, jotta vältetään tilanne, jossa erilaiset kansalliset säännöt heikentävät kyseisen tuotteen sisämarkkinoita.
- (22) Kiertotaloutta koskevassa komission toimintasuunnitelmassa⁶ ja ekologista suunnittelua ja energiamerkintöjä koskevassa työsuunnitelmassa vuosiksi 2022–2024 korostetaan, että on tärkeää käyttää ekologisen suunnittelun puuttelua tukemaan siirtymistä resurssitehokkaampaan talouteen ja kiertotalouteen. Tässä asetuksessa olisi sen vuoksi vahvistettava asianmukaiset kiertotalouteen liittyvät vaatimukset, joilla varmistetaan, että tuotteet voidaan käytännössä korjata eri varaosien saatavuuden ansiosta. Tätä varten pitäisi asettaa enimmäisaika varaosien toimittamiselle ja täsmennettävä, mitkä korjaus- ja huoltotiedot ammattikorjaajille ja loppukäyttäjille on annettava. Paikalliset tilalämmittimet olisi myös suunniteltava siten, että helpotetaan materiaalien ja komponenttien talteenottoa.
- (23) Siirtymäkauden uusien ekosuunnitteluvaatimusten käyttöönotolle tulisi olla riittävä, jotta valmistajat voivat mukauttaa paikalliset tilalämmittimet kyseisiin vaatimuksiin. Ajanjaksoa määritettäessä olisi otettava huomioon mahdolliset valmistajiin ja erityisesti pieniin ja keskisuuriin yrityksiin kohdistuvat kustannusvaikutukset varmistamalla, että tämän asetuksen tavoitteet saavutetaan.
- (24) Ekosuunnittelun kannalta olennaiset paikallisten tilalämmittimien ominaisuudet olisi mitattava ja laskettava käyttäen luotettavia, tarkkoja ja toistettavissa olevia mittaus- ja laskentamenetelmiä, mukaan lukien, jos niitä on saatavilla, eurooppalaisten standardointielinten hyväksymät yhdenmukaistetut standardit, jotka on laadittu komission toimeksiannosta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1025/2012⁷ säädettyjä menettelyjä noudattaen. Yhdenmukaistettujen standardien puuttuessa liitteessä IV vahvistettuja väliaikaisesti sovellettavia menetelmiä olisi käytettävä sen todentamiseen, että paikalliset tilalämmittimet ovat tämän asetuksen

⁵ Komission delegoitu asetus (EU) 2023/807, annettu 15 päivänä joulukuuta 2022, sähkön primäärienergiakertoimen tarkistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/27/EU mukaisesti (EUVL L 101, 14.4.2023, s. 16).

⁶ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – Uusi kiertotalouden toimintasuunnitelma (COM(2020) 98 final, 11.3.2020).

⁷ EUVL L 316, 14.11.2012, s. 12.

mukaisia. Yhdenmukaistettujen standardien hyväksymisen jälkeen tämän asetuksen liite IV olisi kumottava.

- (25) Vaatimuksena tulisi olla, että paikallisten tilalämmittimien energiatehokkuuden laskenta, joka koskee lämpötehohäviöitä ja lämpötehon talteenottoa säätölaitteiden avulla, edustaa todellista fysikaalista vaikutusta, joka aiheutuu paikallisen tilalämmittimen ollessa toiminnassa. Siksi lämpötehon hävikin ja talteenoton tulisi perustua kertoimiin, joilla kerrotaan loppuenergiaa sen sijaan että vähennettäisiin primäärienergiasta.
- (26) Asetuksen tehokkuuden varmistamiseksi ja kuluttajien suojelemiseksi ei pitäisi sallia, että paikallisten tilalämmittimien suorituskykyä testausolosuhteissa muutetaan ilmoitettujen ekosuunnitteluarvojen parantamiseksi. Tällä tarkoitetaan esimerkiksi mutta ei ainoastaan paikallisia tilalämmittimiä, jotka on suunniteltu siten, että ne havaitsevat testattavana olon tunnistamalla testausolosuhteet tai testiohjelman ja muuttavat sen perusteella automaattisesti toimintaansa tai ominaisuuksiaan, ja paikallisia tilalämmittimiä, jotka on ennalta ohjelmoitu muuttamaan toimintaansa tai ominaisuuksiaan testin aikana. Sillä tarkoitetaan myös kehotusta muuttaa paikallista tilalämmitintä manuaalisesti ennen testiä siten, että sen toiminta tai ominaisuudet muuttuvat toisenlaisiksi kuin tavanomaisessa käytössä. Samoista syistä paikallisten tilalämmittimien ohjelmistopäivitykset eivät saisi heikentää ilmoitettuja ominaisuuksia.
- (27) Laitteiden käytännön korjattavuuden varmistamiseksi ammattikorjaajien tai loppukäyttäjien saatavilla olisi oltava monenlaisia varaosia. Myös varaosien hinnan tulisi olla kohtuullinen, eikä se saisi estää korjaamista. Tämän asetuksen mukaisesti tarjottavien varaosien ohjeellisten verottomien hintojen olisi oltava nähtävillä vapaasti käytettävissä olevalla verkkosivustolla. Näin lisätään avoimuutta ja kannustetaan kohtuulliseen hinnoitteluun.
- (28) Direktiivin 2009/125/EY 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti tässä asetuksessa olisi täsmennettävä sovellettavat vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmät.
- (29) Vaatimustenmukaisuuden tarkastamisen helpottamiseksi valmistajien olisi annettava direktiivin 2009/125/EY liitteissä IV ja V tarkoitettuihin teknisiin asiakirjoihin sisältyvät tiedot siltä osin kuin ne liittyvät tässä asetuksessa asetettuihin vaatimuksiin.
- (30) Tässä asetuksessa säädettyjen oikeudellisesti sitovien vaatimusten lisäksi olisi määriteltävä parasta saatavilla olevaa teknologiaa koskevat ohjeelliset viitearvot, jotta voidaan varmistaa, että paikallisten tilalämmittimien elinkaarenaikaista ympäristönsuojelullista tasoa koskevat tiedot ovat laajasti ja helposti saatavilla.
- (31) Tätä asetusta olisi tarkasteltava uudelleen, jotta voidaan arvioida sen säännösten tarkoituksenmukaisuus ja tehokkuus sen tavoitteiden saavuttamisessa. Uudelleentarkastelu olisi ajoitettava siten, että kaikki säännökset ehditään panna täytäntöön ja niiden vaikutus markkinoihin ehtii toteutua.
- (32) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2009/125/EY 19 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tällä asetuksella vahvistetaan ekosuunnitteluvaatimukset kotitalouskäyttöön tarkoitettujen paikallisten tilalämmittimien, joiden nimellislämpöteho on enintään 50 kilowattia, ja kaupalliseen käyttöön tarkoitettujen paikallisten tilalämmittimien, joissa tuotteen nimellislämpöteho tai yhden putkilohkon lämpöteho on enintään 300 kilowattia, markkinoille saattamiselle ja käyttöönotolle. Tässä asetuksessa vahvistetaan myös ekologista suunnittelua koskevat vaatimukset erillisille säätölaitteille.
2. Tätä asetusta ei sovelleta
 - (a) paikallisiin tilalämmittimiin, joissa lämmön tuottamiseen käytetään sähkö- tai polttoainekäyttöistä höyryn puristuskiertoa tai sorptiokiertoa;
 - (b) yksinomaan ulkokäyttöön suunniteltuihin, testattuihin, markkinoituihin ja ilmoitettuihin paikallisiin tilalämmittimiin;
 - (c) paikallisiin tilalämmittimiin, joiden suora lämpöteho on alle 6 prosenttia yhdistetystä suorasta ja epäsuorasta lämpötehosta nimellislämpöteholla;
 - (d) ilmalämmitystuotteisiin;
 - (e) kiukaisiin;
 - (f) keittolaitteisiin.
3. Valmistajat, maahantuojat tai valtuutetut edustajat eivät saa katsoa tuotteen jäävän tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle 2 kohdan perusteella, jos sitä ei voida riittävästi erottaa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvista paikallisista tilalämmittimistä suunnittelun, teknisten ominaisuuksien, aiotun käyttötarkoituksen, markkinointiväitteiden tai muiden valmistajan, maahantuojan tai valtuutetun edustajan antamien kyseisen tuotteen mukana seuraavien tietojen perusteella

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- (1) 'paikallisella tilalämmittimellä' laitetta, jossa oleva yksi tai useampi lämmönkehitin muuttaa verkkosähkön tai kaasumaisen tai nestemäisen polttoaineen suoraan lämpötehoksi ihmisten lämpöviihtyvyyden ylläpitämiseksi suljetussa tilassa, jossa tuote sijaitsee, suoralla lämmönsiirrolla, mahdollisesti yhdistettynä lämmön tuottoon muihin tiloihin tai yhdistettynä lämmönsiirrolla nesteeseen;
- (2) 'kotitalouskäyttöön tarkoitettulla paikallisella tilalämmittimellä' muuta kuin kaupalliseen käyttöön tarkoitettua paikallista tilalämmitintä;
- (3) 'nimellislämpöteholla' (P_{nom}) paikallisen tilalämmittimen lämpötehoa, johon sisältyy sekä suora lämpöteho että epäsuora lämpöteho (tapauksen mukaan), kun laitetta käytetään asetuksilla, joilla saavutetaan suurin lämpöteho, jota voidaan pitää yllä pitkän aikaa, valmistajan ilmoituksen mukaisesti kilowatteina ilmaistuna;
- (4) 'kaupalliseen käyttöön tarkoitettulla paikallisella tilalämmittimellä' joko paikallista infrapunatilaalämmitintä tai paikallista putkitilalämmitintä;

- (5) 'paikallisella infrapunatilaalämmittimellä' kaasumaista tai nestemäistä polttoainetta käyttävää paikallista tilalämmitintä, joka on varustettu polttimella ja joka asennetaan päätä korkeammalle tasolle ja suunnataan käyttökohteeseen siten, että polttimen luovuttama lämpö, joka on pääasiallisesti infrapunasäteilyä, lämmittää suoraan lämmitettäviä ihmisiä, jolloin palamistuotteet päästetään siihen tilaan, jossa se sijaitsee;
- (6) 'paikallisella putkitilalämmittimellä' kaasumaista tai nestemäistä polttoainetta käyttävää paikallista tilalämmitintä, joka on varustettu polttimella ja joka asennetaan päätä korkeammalle tasolle lähelle lämmitettäviä ihmisiä ja joka lämmittää tilaa pääasiassa infrapunasäteilyllä, jota säteilee putkesta tai putkista taikka liuskasta tai liuskoista, joita niiden läpi kulkevat palamistuotteet lämmittävät, jolloin palamistuotteet poistetaan savuhormin kautta;
- (7) 'putkilohkolla' putkitilalämmittimen osaa, johon sisältyvät kaikki itsenäiseen toimintaan tarvittavat osat ja jota voidaan siksi testata erillään putkilämmitinjärjestelmän muista osista;
- (8) 'putkilohkon lämpöteholla' sellaisen putkilohkon lämpötehoa, joka yhdessä muiden putkilohkojen kanssa muodostaa osan putkilämmitinjärjestelmän kokoonpanosta; lämpöteho ilmaistaan kilowatteina;
- (9) 'putkilämmitinjärjestelmällä' paikallista putkitilalämmitintä, joka koostuu useammasta kuin yhdestä putkilohkosta ja jossa yhden putkilohkon palamistuotteet voidaan johtaa seuraavaan putkilohkoon ja jossa usean putkilohkon palamistuotteet poistetaan yhdellä savuimurilla;
- (10) 'suoralla lämpöteholla' lämpötehoa, jonka tuote tuottaa säteilemällä ja konvektoimalla lämpöä ympäröivään ilmaan, pois lukien tuotteen lämmönsiirtonesteeseen tuottama lämpöteho, ilmaistuna kilowatteina;
- (11) 'epäsuoralla lämpöteholla' lämpötehoa, jonka tuote tuottaa lämmönsiirtonesteeseen samassa lämmöntuotantoprosessissa, joka tuottaa tuotteen suoran lämpötehon, ilmaistuna kilowatteina;
- (12) 'ilmalämmitystuotteella' komission asetuksen (EU) 2016/2281⁸ 2 artiklan 1 kohdassa määriteltyä tuotetta;
- (13) 'kiukaalla' tilalämmitystuotetta, joka on suunniteltu, testattu, markkinoitu ja ilmoitettu käytettäväksi yksinomaan kuivassa tai kosteassa saunassa tai vastaavassa ympäristössä;
- (14) 'keittolaitteella' laitetta tai laitteen osaa, jossa on yksi tai useampi sähkö- ja/tai kaasukäyttöinen pesä, jossa valmistetaan ruokaa ylä-/alalämpötoimintoa tai kiertoilmatoimintoa käyttäen;
- (15) 'kaasumaista polttoainetta käyttävällä paikallisella tilalämmittimellä' paikallista tilalämmitintä, jossa käytetään kaasumaista polttoainetta;
- (16) 'nestemäistä polttoainetta käyttävällä paikallisella tilalämmittimellä' paikallista tilalämmitintä, jossa käytetään nestemäistä polttoainetta;

⁸ Komission asetus (EU) 2016/2281, annettu 30 päivänä marraskuuta 2016, energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavien vaatimusten puitteista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta ilmalämmitystuotteiden, jäädytystuotteiden, korkeassa lämpötilassa käytettävien prosessijäädytyslaitteiden ja puhallinkonvektorien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta (EUVL L 346, 20.12.2016, s. 1).

- (17) 'vastaavalla mallilla' markkinoille saatettua mallia, jolla on samat liitteen II taulukoissa 1, 2, 3, 4, 5 ja 6 esitetyt tekniset parametrit kuin toisella saman valmistajan markkinoille saattamalla mallilla;
- (18) 'säätölaitteella' laitetta, joka mahdollistaa yhden tai useamman säätötoiminnon ja toimii loppukäyttäjän käyttöliittymänä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan paikallisen tilälämmittimen lämpötehon sääntelemiseksi;
- (19) 'säätötoiminnolla' kaikkia liitteen III taulukoiden 10 ja 11 mukaisia paikallisen tilälämmittimen säätötoimintoja;
- (20) 'erillisellä säätölaitteella' säätölaitetta, joka on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien paikallisten tilälämmittimien kanssa mutta joka on saatettu markkinoille erikseen;
- (21) 'ilmoitetuilla arvoilla' arvoja, jotka valmistaja, maahantuoja tai valtuutettu edustaja on antanut ilmoitetuista, lasketuista tai mitatuista teknisistä parametreista 4 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden viranomaisten suorittamaa vaatimustenmukaisuuden varmentamista varten;
- (22) 'mallitunnisteella' yleensä aakkosnumeerista tunnusta, joka erottaa tietyn tuotemallin muista malleista, joilla on sama tavaramerkki tai sama valmistajan, maahantuojan tai valtuutetun edustajan nimi.

3 artikla

Ekosuunnitteluvaatimukset

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen paikallisten tilälämmittimien ja erillisten säätölaitteiden on täytettävä liitteessä II vahvistetut ekosuunnitteluvaatimukset.
2. Ekosuunnitteluvaatimusten noudattamista koskevat mittaukset ja laskelmat on tehtävä liitteissä III ja IV vahvistettujen menetelmien mukaisesti.

4 artikla

Vaatimustenmukaisuuden arviointi

1. Direktiivin 2009/125/EY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely on joko mainitun direktiivin liitteessä IV säädetty sisäinen suunnittelun valvonta tai mainitun direktiivin liitteessä V säädetty vaatimustenmukaisuuden arvioinnin hallintajärjestelmä.
2. Direktiivin 2009/125/EY 8 artiklan mukaista vaatimustenmukaisuuden arviointia varten teknisiin asiakirjoihin on sisällyttävä tämän asetuksen liitteessä II olevassa 6 kohdassa luetelluille parametreille ilmoitetut arvot sekä tämän asetuksen liitteen III mukaisesti tehtyjen laskelmien tarkat tiedot ja tulokset.
3. Jos tietyn mallin teknisiin asiakirjoihin sisältyvät tiedot on saatu jollakin seuraavista tavoista, teknisiin asiakirjoihin on sisällyttävä yksityiskohtaiset tekniset tiedot tällaisesta laskelmasta ja laskelmien tarkkuuden todentamista koskevasta valmistajan suorittamasta arvioinnista sekä tarvittaessa eri valmistajien mallien yksilöinti-ilmoitus:
 - (a) mallista, jossa on samat annettavien teknisten tietojen kannalta merkitykselliset tekniset ominaisuudet mutta jonka on valmistanut eri valmistaja tai
 - (b) laskemalla suunnittelun perusteella tai ekstrapoloimalla saman tai eri valmistajan toisesta mallista tai molemmilla tavoilla.

4. Teknisiin asiakirjoihin on sisällyttävä luettelo kaikista vastaavista malleista mallitunnisteineen.

5 artikla

Tarkastusmenettely markkinavalvontaa varten

Jäsenvaltioiden on sovellettava tämän asetuksen liitteessä V vahvistettua tarkastusmenettelyä suorittaessaan direktiivin 2009/125/EY 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja markkinavalvontatarkastuksia.

6 artikla

Vaatimusten kiertäminen

1. Valmistajat, maahantuojat tai valtuutetut edustajat eivät saa saattaa markkinoille tai ottaa käyttöön paikallisia tilalämmittimiä tai erillisiä säätölaitteita, jotka on suunniteltu niin, että niiden toiminta tai ominaisuudet muuttuvat testeissä, jotta ne saavuttaisivat suotuisammat tulokset tässä asetuksessa säänneltyjen parametrien ilmoitetuille arvoille.
2. Valmistajat, maahantuojat tai valtuutetut edustajat eivät saa antaa testausohjeita, joilla paikallisten tilalämmittimien tai erillisten säätölaitteiden toimintaa tai ominaisuuksia muutetaan testeissä, jotta ne saavuttaisivat suotuisammat tulokset tässä asetuksessa säänneltyjen parametrien ilmoitetuille arvoille.
3. Valmistajat, maahantuojat tai valtuutetut edustajat eivät saa saattaa markkinoille tai ottaa käyttöön paikallisia tilalämmittimiä tai erillisiä säätölaitteita, jotka on suunniteltu niin, että niiden toiminta tai ominaisuudet muuttuvat käyttöönotettaessa lyhyessä ajassa siten, että tässä asetuksessa säänneltyjen parametrien ilmoitetut arvot heikkenevät.

7 artikla

Ohjelmistopäivitykset

1. Ohjelmisto- tai laitteistopäivitykset eivät saa heikentää paikallisen tilalämmittimen tai erillisen säätölaitteen parametrien ilmoitettuja arvoja, kun niitä mitataan sen markkinoille saattamisen tai käyttöönoton ajankohtana sovelletulla testausmenetelmällä.
2. Päivityksen hylkäämisen seurauksena paikallisen tilalämmittimen tai erillisen säätölaitteen parametrien ilmoitetut arvot eivät saa muuttua, kun niitä mitataan sen markkinoille saattamisen tai käyttöönoton ajankohtana sovelletulla testausmenetelmällä.

8 artikla

Ohjeelliset viitearvot

Markkinoiden parhaiten suoriutuvia paikallisia tilalämmittimiä tämän asetuksen voimaantuloajankohtana edustavat ohjeelliset viitearvot esitetään liitteessä VI.

9 artikla

Uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee tätä asetusta uudelleen tekniikan kehityksen valossa viimeistään *[Julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on viisi vuotta tämän asetuksen*

voimaantulopäivästä] ja esittää kuulemisfoorumille uudelleentarkastelun tulokset ja tarvittaessa tarkistusehdotuksen luonnoksen.

Uudelleentarkastelussa arvioidaan erityisesti sitä,

- onko tarpeellista asettaa tiukemmat ekosuunnitteluvaatimukset energiatehokkuudelle ja epäpuhtauspäästöille;
- onko tarpeellista muuttaa tarkastuksissa sallittuja poikkeamia;
- ovatko paikallisten tilalämmittimien tilalämmityksen kausittaisen energiatehokkuuden arvioinnissa käytettävät korjauskertoimet edelleen päteviä;
- onko asianmukaista ottaa käyttöön kolmannen osapuolen tekemä sertifiointi;
- onko aiheellista sisällyttää tämän asetuksen soveltamisalaan yksinomaan ulkokäyttöön tarkoitettut paikalliset tilalämmittimet, kiukaat ja säätöohjelmistot;
- onko tarkoituksenmukaista asettaa resurssitehokkuuteen liittyviä lisävaatimuksia kiertotalouden tavoitteiden mukaisesti, esimerkiksi lisäämällä varaosien saatavuutta, asettamalla vaatimuksia kriittisistä raaka-aineista tai asettamalla lisävaatimuksia varaosien saatavuudelle;
- onko paikallisten tilalämmittimien käyttöikä lyhentynyt kehittyneempien säätölaitteiden käyttöönoton vuoksi ja onko aiheellista tarkistaa säätölaitteisiin ja niiden soveltamiseen liittyviä vaatimuksia mahdollisimman pitkän käyttöiän varmistamiseksi;
- onko tarkoituksenmukaista asettaa lisävaatimuksia säätölaitteiden päivitettävyydelle.

10 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EU) 2015/1188 1 päivästä heinäkuuta 2025.

11 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivänä heinäkuuta 2025 alkaen.

Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan kuitenkin .. päivästä ...kuuta ... *[Julkaisutoimisto: lisätään tämän asetuksen voimaantulopäivä]*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

DRAFT